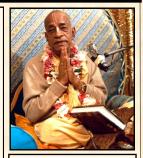


# **GAURANGA TIMES, Bangkok.**

International Society for Krishna Consciousness (ISKCON) Founder Acharya: A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada.



ISKCON Student Center, Moobarin Sikarin 126/92, Ramkhamkheng 24/30, Bangkok 10240, Thailand.



June 2019, pg. 1

# องค์ภควานทรงอยู่เหนือประสาทสัมผัสทางวัตถุของเรา by Madhavi Pavani Mtg

เราไม่สามารถมองเห็นองค์ภควานด้วยประสาทสัมผัสวัตถุที่หยาบ กล่าวไว้ว่า ประสาทสัมผัสวัตถุของเราไม่สามารถเข้าใจพระนาม ชื่อเสียง สีลา ฯลฯ ขององค์ภควาน ชรี คริชณะได้ ผู้ที่ปฏิบัติการอุทิสตนเสียสละรับใช้อย่างบริสุทธิ์ภายใต้การแนะนำที่ถูกต้องเท่านั้นที่ พระองค์จะทรงเปิดเผย ใน บระฮมะ-สัมฮิทา (ร.38) กล่าวไว้ว่า เพรมานจะนะ-ชชุริทะ-บัุคธิ-วิโลชะเนนะ สันทะฮ สะไดวะ ฮริดะเยชุ วิโลละยันที เราสามารถเห็นองค์ภควาน โกวินดะ อยู่เสมอทั้งภายใน และภายนอกตัวเรา หากเราพัฒนาท่าที่แห่งความรักทิพย์ต่อพระองค์ ดังนั้น สำหรับบุคคลโดยทั่วไปจะไม่สามารถมดงเห็นพระองค์ ได้กล่าวไว้ ณ ที่นี้ว่า ถึงแม้ทรงแผ่กระจายไปทั่ว ปรากฏอยู่ทุกหนทุกแห่ง ประสาทสัมผัสวัตถุไม่สามารถเห็นพระองค์ได้ ได้แสดงไว้ ณ ที่นี้ด้วยคำพูด อัพยักทะ-มูรทินา แต่อันที่จริง ถึงแม้ว่าเราไม่สามารถเห็น พระองค์ ทุกสิ่งทุกอย่างทำนักอยู่ในพระองค์ ดังที่ได้อธิบายไว้ในบทที่เจ็ด ปรากฏการณ์ในจักรวาลวัตถุทั้งหมดเป็นเพียงการผสมผสาน ของพลังงานทั้งสองของพระองค์คือ พลังงานเบื้องสูง หรือพลังงานทิพย์ และพลังงานเบื้องต่ำ หรือพลังงานวัตถุ ดังเช่น แสงอาทิตย์แผ่ กระจายไปทั่วจักรวาล พลังงานขององค์ภควานทรงแผ่กระจายไปทั่วทั้งการสร้าง และทุกสิ่งทุกอย่างทำนักอยู่ในพลังงานนั้น ถึงกระนั้นเราไม่ควรสรุปว่า เนื่องจากทรงแผ่กระจายไปทั่ว พระองค์ทรงสูญเสียความเป็นอยู่ส่วนพระองค์ เพื่อลบล้างข้อถกเฉียงนี้องค์ ภควานตรัสว่า "ข้าอยู่ทุกหนทุกแห่ง และทุกสิ่งทุกอย่างอยู่ในข้า แต่ข้าก็ยังปลีกตัวออกห่าง" ตัวอย่างเช่นพระเจ้าแผ่นดินทรงเป็นผู้นำ รัฐบาล รัฐบาลเป็นเพียงปรากฏการณ์แห่งพลังงานของพระเจ้าแผ่นดิน แต่ ละกระทรวงต่าง ๆ ของรัฐบาลเป็นพลังงานของพระเจ้าแผ่นดิน แต่ ละกระทรวงต่ายรงปรากฏอยู่ที่ทุก ๆ กระทรวงด้วยพระองค์อง



นี่คือตัวอย่างที่เห็นเป็นรูปธรรม ในทำนองเดียวกัน ปรากฏการณ์ทั้งหลายที่เราเห็น และทุกสิ่งทุกอย่างที่มีอยู่ทั้งในโลกวัตถุนี้ และในโลกทิพย์พำนักอยู่บนพลังงานของบุคลิกภาพสูงสุด แห่งพระเจ้า การสร้างเกิดขึ้นด้วยการแพร่กระจายพลังงานต่าง ๆ ของพระองค์ ดังที่ ภควัต-คีตา ได้กล่าวไว้ วิชทับยาฮัม อิดัม คริทสนัม พระองค์ทรงปรากฏอยู่ทุกหนทุกแห่งด้วยตัวแทน ส่วนพระองค์ นั่นคือพลังงานต่าง ๆ ของพระองค์ที่แพร่กระจายไปทั่ว

### Endeavour to "Attain the Supreme" @ Sukumwit 12-19, by Bhakta Panii.





Bhaktin Perminder and her family have returned from their visit to India. And so, after quite a hiatus, the Sukhumvit House program has resumed. The weekly kirtan and Bhagavad Gita sessions at Bhaktin Perminder's lovely home had been a spiritual sanctuary for our members in this hectic and fast-moving city.

As Bhaktin Perminder herself aptly puts it; it is like recharging our batteries, for the week ahead. And so, after almost 1 month of no meetings, stepping back into the 11<sup>th</sup> floor of Siam Mansion, the cool breeze of clean air blowing, pot plants swaying, the smell of prasad and incense floating in the air – I was reminded once again that this house truly is blessed by the Lord, and how grateful I am that Bhaktin Perminder has so kindly opened up her home for fellow devotees.

This month, we started, and finished, reading chapter 8 of the Bhagavad Gita - "Attaining the Supreme". As a new devotee, this chapter is quite crucial, and somewhat touching to me. By remembering Lord Krishna in devotion throughout one's life, and especially at the time of death, one can attain to His supreme abode, beyond the material world. This chapter confirms what I have always felt; that this material world is only maya – illusion. And thus, by logic, living one's life in pursuit of material gratifications is as useful as a hamster running in its wheel (perhaps even less so – at least the hamster gets to exercise!). Maya is not something to be indulged in. It is something for us to become aware of, and then to find a way out of it.

I am still here in maya. However, after 4 months as a Hare Krishna, I have now started to understand that, by remembering the Lord, by chanting his name, by associating with fellow devotees, by studying his teachings, I can, at the very least, participate in something meaningful. At best, well, that is for the Lord to decide.

Hare Krishna Hare Krishna, Krishna Krishna Hare Hare: Hare Rama, Hare Rama, Rama Rama Hare Hare::

## Saturday Program Review @ Center by devotees.

1st June: Class was given by H.H. Vedvyaspriya Swami (visiting sannayasi + senior disciple of Srila Prabhupada) on Nectar of Devotion (NOD) Chapter 18 titled, "Character of One in Ecstatic Love". Maharaj continued illustrating the points mentioned by the Goswamis: 6. He is always very eager to serve the Lord faithfully. 7. He is very much attached to the chanting of the holy names of the Lord. 8. He is always eager to describe the transcendental qualities of the Lord. 9. He is very pleased to live in a place where the Lord's pastimes are performed, e.g., Mathurā, Vṛndāvana or Dvārakā. "Utilization of Time": an unalloyed devotee who has developed ecstatic love for Kṛṣṇa is always engaging his words, mind and body in the services of the Lord, with not a moment wasted on any other engagement. คลาสวันนี้บรรยายโดย H.H. Vedvyaspriya Swami (สันสยาสี ผู้มาเยี่ยมเยียน / ศิษย์ผู้อารุโส ของ ชรีละ พระบุพาดะ) จาก หบังสือ น้ำทิพย์ แห่งการอูทิสตนเสียสละ บทที่ เล ในหัวข้อ บุคลิกของผู้ที่อยู่ในความรักอันปลื้มปีติสูข' มหาราช ได้เริ่มกล่าวอธิบายต่อจากที่ผ่านมา ที่ รูพะ โกสวามี ได้อธิบายไว้ ในหนังสือ ตั้งแต่ข้อ 6, ท่านมีความกระคือรือร้นมากเสมอ ใน การรับใช้องค์ภควานด้วยความชื่อสัตย์ 7. ท่านยึดมั่นมากในการร้องเพลงภาวนาพระนามอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ 8. ท่านกระคือรือรันเสมอในการอธิบายคุณสมบัติทิพย์ขององค์ภควาน 9. ท่านดินดีมากที่จะอยู่ในสถานที่ที่องค์ภควานทรง แสดงถือพช่น มะทรา วรินดาวะนะ หรือ ดวาระคา "การใช้เวลา" สาวกผีใร้มลทินที่พัฒนาความรักอันปลื้มปีติสงค่อคริชณะ จะใช้ คำพด จิตใจ และร่างกาย ในการรับใช้องค์ภควานเสมอ โดยไม่มีแม้นาทีเดียวที่เสียเวลาไปกับอย่างอื่น 8th June: Class was given by (we listed to a recording of) H.D.G Srila Prabhupada (Founder Acharya of Iskcon) on NOD. Srila Prabhupada described how everyone in this world is perpetually engaged in some sort of service, and the impetus for such service is we are seeking pleasure. However while serving our greedy senses, flickering mind, different family members, company/organization, country, etc. we can only achieve temporary happiness. The nature of the material objects/people is its temporary, full of ignorance and stale. Lord Krishna and His spiritual potencies/energies on the other hand is sat (eternal), chit (full of knowledge) and ananda (blissful). So, when we serve the Lord and His devotees in the spiritual perspective we become perpetually happy just as an iron acquires the qualities of fire when it comes in contact with it. คลาสวันนี้บรรยายไดย (พวกเราได้ฟังงากบันทึกวีดีโอการบรรยาย ของ ษรีละ พระบุพาดะ พระอาจารย์ผู้สถาปนา สมาคมนานาชาติเพื่อคริชณะจิดสำนึก) จากหนังสือ น้ำทิพย์ แห่งการอุทิศตนเสียสละ ชรีละ พระบุพาดะ อธิบายว่าทุกคนในโลกนี้ มีส่วนร่วมอยู่เสมอในการรับใช้ แล้วแค่ประเภทการรับใช้ และแรงผลักดัน สำหรับการรับใช้ดังกล่าว คือ เรากำลังแสวงหาความสูข อย่างไรก็ตามในขณะที่รับใช้ความรู้สึกโลภ จิตใจที่ลังเล สมาชิกในครอบครัวที่แตกต่างกัน บริษัท/องค์กร และ ประเทศ ฯลฯ ของเรา เราสามารถได้รับความสูขชั่วคราวเท่านั้น ธรรมชาติ ของวัตถู สิ่งของเศู้ลน เป็น สิ่งชั่วคราว เต็มไปด้วยอวิชชา และเน่าเปื่อย ในทางกลับกัน องค์ภควาน คริชณะ และพลังอำนาจทิพย์ของพระองค์ คือ สัท (อมดะ), ชิท (เต็มไปด้วยความรู้) และ อานันดะ (ความปลื้มปีติสูข) ดังนั้นเมื่อเรารับใช้องค์ ภควาน และสาวกของพระองค์ ในมมมองทางจิตวิณญาณทิพย์ เราจะมีความสขตลอดเวลา เช่นเดียวกับเหล็ก ที่ได้มาซึ่งคณสมบัติของไฟ เมื่อมาสัมผัสกับมัน

15th June: Class was given by H.G. Ram Laxman Prabhu (Thai-BBT) on NOD, Ch.18 subtitled "Perseverance". When a person is undisturbed even in the presence of various causes of disturbance, he is called reserved and perseverant. The Goswami's cite the example of King Parīkṣit to further illustrate the point based on Srimad Bhagavatam 1.19.15. "My dear brāhmaṇas, you should always accept me as your surrendered servant. I have come to the bank of the Ganges just to devote my heart and soul unto the lotus feet of Lord Kṛṣṇa. So please bless me that mother Ganges may also be pleased with me. Let the curse of the brāhmaṇa's son fall upon me – I do not mind. I only request that at the last moment of my life all of you will kindly chant the holy name of Viṣṇu so that I may realize His transcendental qualities." คลาสวันนี้บรรชาชโดย กุณรามลักษมัน พระบุ (ไทย-BBT) จากหนังสือ น้ำทิพย์ แห่งการอุทิศคนเสียสละ บทที่ 18 ในหัวข้อย่อย "สงบเสี่อม" เมื่อบุคคลไม่หวัน "หวณนั้จะมีเหตุรบกวนมากมาย เรียกว่า เป็นคนสงบเสี่อม พากเพียรอุดสาหะ เหล่า โกสวามี ใต้ให้ด้วอย่าง ของ กษัตริย์พะวิคชิท ดังที่ได้อธิบายไว้ในภาคหนึ่ง บทที่สิบเก้า โศลก 15 จาก ชวีมัค-บากะวะชัม "พราหมณ์ที่รัก พวกท่านควรขอมรับข้าพเจ้าว่าเป็นผู้รับใช้ที่ศิโรราบ ข้ามาที่ริมฝั่งแม่น้ำดงกา เพื่ออุทิศหาใจ และควงวิญญาณแต่พระบาทรูปดอกบัวของ คริขณะ ได้โปรดให้พรพระแม่คงคาอาจยินดีกับข้าด้วย ขอให้คำสาป บุครของพราหมณ์มีผลต่อข้า ข้าจะไม่ว่าอะไร เพียงของพระองค์"



22nd June: Class was given by H.G. Prabhavishnu Prabhu (senior disciple of Srila Prabhupada) on NOD Ch. 18, subtitled, "Detachment" and "Pridelessness". When a devotee develops transcendental love for Kṛṣṇa his senses are no longer attracted by material desires. The Goswamis cites the example of King Bharat from a verse from Srimad Bhagavatam 5.14.43; "Emperor Bharata was so attracted by the beauty of the lotus feet of Kṛṣṇa that even in his youthful life he gave up all kinds of attachments to family, children, friends, kingdom, etc., as though they were untouchable stools." He had everything enjoyable in the material world, but he left it. When a devotee, in spite of possessing all the qualities of pure realization, is not proud of his position, he is called prideless. Padma Purāṇa states the example of King Bhagīratha who was the emperor above all other kings. He became a mendicant and went out begging even to the homes of his political enemies and untouchables. He was so humble that he respectfully bowed down before them. ลาสวันนี้บรรยายโดย H.G Prabavishnu Prabhu (คินย์ผู้อาวุโส ของ ชีวิสะ พระบุพาดะ) จากหนังสือ น้ำทิพย์ต่อคริงนะแล้ว ประสาทสัมผัสจะไม่ชื่นขอบกับความปรารถนาทางวัดอุอีกค่อไป เหล่า โกสวามี ได้ให้คัวอย่างของ กษัควิย์ บาระทะ จาก ภาคห้า บทที่สินสี่ โศลก 43 ของ ชีวิทัล-บากะวะธัน "จักรพรรดิ์บาระ ทะ ทรงชื่นชมในเสน่ห์ความงามแห่งพระบาทรูปดอกบัวของ คริงนะ แม้ในชีวิตวัยรุ่น พระองค์ทรงชอกโลกการชืดดิดกับกรอบครัว บุครธิดา เพื่อน ๆ อาณาจักร ฯลฯ ประหนึ่งว่าเป็นสิ่งปฏิถูกที่น่ารังเกียจ" พระองค์ทรงมีทุกอย่างเพื่อความรินเริง ในโลกวัดอุ แต่ทรงละทั้งไปหมด เมื่อสาวกแม้มีคุณสมบริดแห้อกษัควิย์ทั้งหลาย พระองค์ทรงต่อมคนามกจนสามารถกับลดงกราบต่อ หน้าพวกเขาเหล่านี้ได้

29th June: Class was given by H.H. B.V.V. Narasimha Swami (main authority / donor of the center + regional secretary of Iskcon TH) on NOD Ch. 18 subtitles "Great Hope", and "Eagerness for Achieving the Desired Success". The Goswamis explain we need to be optimistic of getting Lords mercy. "Because I'm trying my best to follow the routine principles of devotional service, I am sure that I will go back to Godhead, back to home." The price for achieving success in Krishna Consiousness is "complete eagerness" which is further explained using verses from a book Kṛṣṇa-karṇāmṛta by Bilvamaṅgala Ṭhākura. "I am eagerly waiting to see that boy of Vṛndāvana whose bodily beauty is captivating the whole universe, whose eyes are always bounded by black eyebrows and expanded like lotus petals, ... I want so much to see Him at Vṛndāvana!" คลาสวันนี้บรรชายโดย H.H B.V.V Narasimha Swami (ผู้มีอำนาจหลัก/ ผู้บริจาคของศูนย์ + เลขาธิการ ของ Iskcon ประเทศไทย) จากหนังสือ น้ำทิพย์แห่งการอุทิศตนเสียสละ บทที่ 18 ในหัวข้อย่อย 'ด้วยความหวังอันยิ่งใหญ่' และ 'ความกระดือวิอรันที่จะบรรลุถึงผลสำเร็จที่ ประสงค์' เหล่า โกสวามี อธิบายว่าเราด้อง มองในแง่ดี ในการรับเอาพระเมตศาจากองค์กควาน "เพราะว่าฉันพยายามอย่างสุดความสามารถ เพื่อปฏิบัติตามหลักธรรม ของการอุทิศตนเสียสละรับใช้ ฉันนั่นใจว่า ฉันจะด้องใต้กลับคืนสู่เพย้าคืนสู่ องค์กควาน" ราคาสำหรับการบรรลุความสำเร็จในควิชตะจิตอัยอ่างกระดือวิอรันที่ตะเห็นเด็กชาย แห่งวิจินคาระนะ ที่ที่ความสร่างมากที่จะพบเด็กคนนี้ที่วิจินคาระนะ"

#### Public Kirtans, Harinam and Book Distribution, etc.



















Book Distribution @ International Yoga Day:
Devotees from our center were given a stall where
we put out books (mainly TH Bhagavad Gita,
Krsna and small books) during the International
Yoga Day which was held on the grounds of
Chulalornkorn University. Around five thousand
people from different parts of Bangkok had gathered for the event which was organized by Indian
Embassy and Divine Yoga. We distributed fourty
big books and four hundred small books; generous
ones donated.

B.G Seminar @ Divine Yoga, ThongLor: Yogi's at Divine Yoga headed by Master Sanjiv organized a Bhagavad Gita seminar when H.H Vedavyasa Priya Swami visited Bangkok. Maharaj spoke on the importance of studying/practicing Bhagavad Gita As It Is by Srila Prabhupada regularly so we can get our-self of the illusion. The greatest illusion is that we identify our-self with our body. When we chant the Hare Krishna mantra and mould our life in the mode of goodness we can advance spiritually and slowly transcend the material realm. We can advance further if we can give the mercy of the Lord to general population and help establish His sangkirtana mission in every town and village.

Harinam - Book Distribution @ Ramkamheng: Distributing Srila Prabhupada's books to the conditioned souls is like planting seeds of devotional life. Slowly, the books are read by people their hearts will transform and they are interested in spiritual life and take up different practices of Krishna Consciousness. Over the years we have distributed tens of thousands of books in Bangkok. Just as certain patches of land that aren't fertile need more tilling and taken care of similarly certain places which aren't favorable to Vedic culture need more endeavors from devotees in the form of performing Harinam and Book Distribution. It is great joy to see the consistent services of the devotees.

Kirtana - Book Distribution @ Lumphini Park:
Some Sunday afternoons Nrpati Rama Prabhu +
Madhavi Pavani Mtg family have been organizing
the kirtana in the Lumphini Park. Devotees from
different centers/temple join the event as the park
is centrally located in Bkk. Many people are jogging/walking and enjoy the Hare Krsna chant.
Some interested ones take the books and some fortunate ones gets prasada (fruits) as well. The park
is serene and peaceful and its blissful to be there.